

LUBUSKI WOJEWÓDZKI KONSERWATOR ZABYTKÓW  
Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków w Zielonej Górze  
ul. Kopernika 1, 65-063 Zielona Góra  
tel. (68) 324 73 90, 324 74 11 fax (68) 325 37 45  
www.lwkz.pl e-mail: sekretariat.zgora@lwkgz.pl

Zielona Góra, 10 -10- 2023

ZN.5142.58.2023[MZG]

**Gmina Zielona Góra  
o statusie miejskim  
ul. Podgórna 22  
65-424 Zielona Góra**

## DECYZJA

Na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1 i 11, art. 6 ust. 1 lit. c, g, art. 7 pkt 1, art. 89 pkt 2, art. 91 ust. 4 pkt 4 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. 2022, poz. 840 ze zm.) w związku z § 12, § 13 i § 17 Rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. 2021 poz. 81) oraz na podstawie art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeksu postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. 2023 poz. 775 ze zm.) po rozpatrzeniu wniosku z dnia 20.09.2023 r. (data wpływu 04.10.2023 r.) złożonego przez Gminę Zielona Góra o statusie miejskim, reprezentowaną przez Pana Pawła Kochańskiego z firmy Studio 4K Architekci z siedzibą w miejscowości Łaz, gmina Zabór

### Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków

**udziela pozwolenia na** prowadzenie prac konserwatorskich, robót budowlanych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków pod nr 1747 – parku pałacowym w Zatoniu położonym na działkach nr ewid. 302/1, 303/5 i 384 usytuowanych w Zielonej Górze przy ul. Zatonie-Księżnej Doroty oraz na prowadzenie robót budowlanych w pałacu i oranżerii wpisanych do rejestru zabytków pod numerem 1787.

Zakres prac obejmuje, w szczególności:

- 1) rozbudowa budynku oranżerii z zachowaniem dotychczasowej funkcji gastronomicznej;  
**uwaga:** kolorystykę ścian zewnętrznych oranżerii należy scalić z istniejącą częścią obiektu po przedstawieniu prób kolorystycznych do akceptacji LWKZ.
- 2) montaż przeszkleń w otworach okiennych i zadaszenie ruin pałacu;  
**uwaga:** wzór przeszkleń, uchwytów i sposób ich osadzenia należy przedstawić do akceptacji LWKZ.
- 3) odwodnienie podłogi ruin pałacu;
- 4) przebudowa budynku gospodarczego z budową instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej oraz ogrzewania;
- 5) budowa altany parkowej wraz z elementami małej architektury (ławki, kosze na śmieci, tablice informacyjne);
- 6) budowę altany parkowej (pawilonu) jako magazynu wyposażenia ruchomego (tj. leżaków parkowych, krzeseł);
- 7) budowę woliery dla pawi;
- 8) budowę wiaty śmietnikowej (w formie altany parkowej);
- 9) budowę pomostu na Wielkim Stawie;

**URZĄD MIASTA  
Zielona Góra**

ZA ZŁOŻENIEM  
Z ORYGINAŁEM

10.10.23

- 10) przebudowa z rozbudową instalacji oświetlenia parkowego, informacyjnego, iluminacji obiektów oraz instalacji monitoringu;  
**uwaga:** szczegółowy sposób iluminacji parku i obiektów należy przedstawić do akceptacji LWKZ.
- 11) budowa instalacji wodociągowej do uzdatnienia wody w Małym Stawie oraz instalacji nawadniania rabat i polan parkowych;
- 12) wykonanie rabat i elementów architektury zieleni;
- 13) ustawienie replik rzeźb parkowych;
- 14) wyposażenie parku w elementy małej architektury tj.: ławki, kosze na śmieci, stojaki na rowery, tablice informacyjne, słupki ograniczające, ogrodzenia elementów parkowych, ławy i stoły piknikowe, drogowskazy;  
**uwaga:** strefę ochrony drzew - starodrzewu (czyli rzut koron) – należy pozostawić niezabudowaną elementami małej architektury.
- 15) budowa parkingu terenowego i wykonanie jego ogrodzenia  
**uwaga:** strefę ochrony drzew - starodrzewu (czyli rzut koron) – należy pozostawić niezabudowaną podbudową i nawierzchnią parkingu.
- 16) budowa trzech placów zabaw dla dzieci;  
**uwaga:** strefę ochrony drzew - starodrzewu (czyli rzut koron) – należy pozostawić niezabudowaną elementami placów zabaw.
- 17) budowa chodnika przy ul. Zatonie-Księżnej Doroty;
- 18) budowa murka oporowego;
- 19) remont zewnętrznej strzelnicy książęcej wraz z konserwacją kulochwyty;
- 20) budowa ścieżek parkowych w nawierzchni mineralnej przepuszczalnej z obrzeżem drewnianym (zgodnie z kolorystyką istniejących ścieżek parkowych);
- 21) usunięcie samosiewów podrostu młodych drzew, których obwód pnia nie przekracza 50 cm (mierzonych na wysokości 5 cm) w celu uczynienia punktów i osi widokowych oraz wnętrza parkowych;  
**uwaga:** wszelkie prace związane z wycinką i usuwaniem drzew należy wykonać nie uszkadzając runa parkowego.
- 22) cięcia sanitarne 250 sztuk drzew (usunięcie posuszu gałęziowego);  
**uwaga:** prace w obrębie koron drzew należy przeprowadzić zgodnie z zapisami z art. 87a ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. 2023 poz. 1336). Wszelkie zabiegi wykonywane w koronach drzew winny zostać przeprowadzone przez osobę z odpowiednimi kwalifikacjami w zakresie pielęgnacji i chirurgii drzew, należy je wykonywać zgodnie ze sztuką ogrodniczą oraz przy zachowaniu przepisów BHP, nie uszkadzając drzewostanu w sąsiedztwie. Ponadto informuję, że przed przystąpieniem do ww. prac należy bezwzględnie dokonywać przeglądu zieleni pod kątem obecności ewentualnych:
  - gatunków chronionych roślin, grzybów bądź zwierząt, jeżeli zostanie stwierdzone ich występowanie wówczas Strona winna wystąpić z wnioskiem do Regionalnego Dyrektora Ochrony Środowiska w Gorzowie Wlkp. o zgodę na zniszczenie gatunków chronionych tzw. odstępstwo od zakazu ich niszczenia;
  - czynnych gniazd i dziupli ptasich, w przypadku występowania takowych należy postępować jak w pkt wyżej.

Powyższe prace należy wykonać zgodnie z przedstawionym projektem „Rozbudowa budynku oranżerii, zadaszenie ruin pałacu, przebudowa budynku gospodarczego z budową instalacji wraz ze szczelnym zbiornikiem na nieczystości ciekłe, budowa altan parkowych, woliery dla pawi, wiaty śmietnikowej, pomostu dla łodzi na Wielkim Stawie; budowa, przebudowa i rozbudowa instalacji technicznych; odtworzenie osi widokowych, gospodarka drzewostanem, wykonanie elementów architektury zieleni; montaż rzeźb; wyposażenie parku i małej architektury; budowa ogrodzenia parkingu, budowa placów zabaw dla dzieci; remont

strzelnicy z kulochwytem; budowa ścieżek i dróg parkowych w ramach zadania: „Rewitalizacja Parku w Zatoniu w ramach projektu – Zachowanie i wykorzystanie historycznych krajobrazów parkowych w Branitz i Zatoniu – etap II”. Adres obiektu: Park Książęcy w Zatoniu, 66-004 Zielona Góra, Sołectwo Zatonie, ul. Zatonie – Księżnej Doroty, Zatonie – Zielonogórska. Jedn. ewid. – obręb ewid.: 0051, m. Zielona Góra; działki nr ewid.: 302/1, 303/5, 384. Nazwa inwestora, adres: Miasto Zielona Góra, ul. Podgórna 22, 65-424 Zielona Góra” autorstwa Pana mgr inż. arch. Pawła Kochańskiego, Pana mgr inż. Rafała Kołodziejczyka, Pani mgr inż. Anitę Nowak, Pana mgr inż. Andrzeja Wróblewskiego, Pani mgr inż. arch. kraj. Agnieszke Kochańską, opracowany w Zielonej Górze, dnia 10 lipca 2023r.

Termin ważności pozwolenia do dnia 31.12.2026 r.

**Pozwolenia udziela się pod warunkiem spełnienia obowiązków polegających na:**

1. Zabezpieczenie drzew i grup krzewów w sąsiedztwie których będą prowadzone prace budowlane i ziemne wg ogólnie przyjętych standardów, norm, zasad i przepisów prawa.
2. Prowadzeniu stałego nadzoru terenowego - przyrodniczego w trakcie realizacji ww. prac uwzględniający w szczególności ochronę siedlisk i stanowisk zwierząt, roślin i grzybów chronionych na podstawie rozporządzeń Ministra Środowiska oraz występowania czynnych gniazd i dziupli ptasich (w przypadku występowania takowych należy postępować zgodnie z zapisami w art. 51 i 52 wyżej cytowanej ustawy).
3. W związku z realizacją inwestycji należy zapewnić badania archeologiczne, których zakres i rodzaj w myśl art. 31 ust. 2 ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. 2022, poz. 840 t.j.) ustala Lubuski Wojewódzki Konserwator Zabytków wyłącznie w takim zakresie, w jakim roboty budowlane albo roboty ziemne lub zmiana charakteru dotychczasowej działalności na terenie, na którym znajdują się zabytki archeologiczne, zniszczą lub uszkodzą zabytek archeologiczny. Inwestor przed rozpoczęciem prac winien uzyskać pozwolenie Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków na prowadzenie badań archeologicznych w drodze decyzji administracyjnej, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 5 ustawy jw. Pozwolenie należy uzyskać co najmniej 14 dni przed rozpoczęciem inwestycji.
4. **Kierowaniu pracami konserwatorskimi** (elementy do konserwacji) **przez osoby spełniające wymagania**, o których mowa w **art. 37a ust. 1 i 2** ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
5. Zobowiązaniu wnioskodawcy do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac konserwatorskich (a w toku tych prac na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby o której mowa w pkt 4):
  - a) imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej pracami konserwatorskimi,
  - b) dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37b ust. 1 i 3 ww. ustawy,
  - c) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 5, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania pracami konserwatorskimi albo samodzielnego ich wykonywania.
6. **Kierowaniu pracami konserwatorskimi** (zieleni) **przez osoby spełniające wymagania**, o których mowa w **art. 37b ust. 1 i 3** ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami.
7. Zobowiązaniu wnioskodawcy do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac konserwatorskich (a w toku tych prac na 14 dni przed dokonaniem zmiany osoby o której mowa w pkt 6):
  - d) imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej pracami konserwatorskimi,
  - e) dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37b ust. 1 i 3 ww. ustawy,

**URZĄD MIASTA**

**Zielona Góra**

ZA ZŁOŻENIEM  
Z ORYGINAŁEM

10.10.23

- f) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 5, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania pracami konserwatorskimi albo samodzielnego ich wykonywania.
8. **Kierowaniu robotami budowlanymi albo pełnieniu nadzoru inwestorskiego przez osoby spełniające wymagania**, o których mowa w art. 37c ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami;
9. Zobowiązaniu wnioskodawcy do przekazania wojewódzkiemu konserwatorowi zabytków nie później niż w terminie 14 dni przed dniem rozpoczęcia prac (a w toku tych prac na 14 dni przed dokonaniem zmiany osób o których mowa w pkt 8):
- g) imienia, nazwiska i adresu osoby kierującej robotami budowlanymi albo osoby pełniącej nadzór inwestorski,
- h) dokumentów potwierdzających spełnianie przez tę osobę wymagań, o których mowa w art. 37c ustawy,
- i) oświadczenia osoby, o której mowa w pkt 5, o przyjęciu przez tę osobę obowiązku kierowania robotami budowlanymi albo wykonywania nadzoru inwestorskiego.
10. Stosownie do § 13 ust. 1 pkt 6 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 r. (Dz. U. 2021 poz. 81) informuję, że postępowanie w sprawie wydanego pozwolenia może zostać wznowione, a następnie pozwolenie może zostać zmienione lub cofnięte na podstawie art. 47 ustawy.
11. Zawiadomieniu wojewódzkiego konserwatora zabytków o terminie rozpoczęcia i zakończenia prac.
12. Niezwłocznym zawiadomieniu o wszelkich zagrożeniach lub nowych okolicznościach ujawnionych w trakcie prowadzenia wskazanych w pozwoleniu prac.
13. Prowadzeniu prac w sposób nie powodujący zagrożenia uszkodzeniem obiektu zabytkowego.
14. Stosownie do § 13 ust. 2 pkt 4 rozporządzenia Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 r. (Dz. U. 2021 poz. 81) informuję, że na ww. prace przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków nakłada się obowiązek dokonania odbioru końcowego wykonanych prac i robót budowlanych z udziałem wojewódzkiego konserwatora zabytków.

### u z a s a d n i e n i e

Wnioskiem, z dnia 20.09.2023 r. (data wpływu 04.10.2023 r.) Gmina Zielona Góra o statusie miejskim (dzierzawca nieruchomości, działająca za zgodą Nadleśnictwa Przytok – zarządzającego mieniem Skarbu Państwa) reprezentowana przez Pana Pawła Kochańskiego z firmy Studio 4K Architektki z siedzibą w miejscowości Łaz, gmina Zabór wystąpiła o udzielenie pozwolenia na prowadzenie prac konserwatorskich, robót budowlanych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków pod nr 1747 – parku pałacowym w Zatoniu położonym na działkach nr ewid. 302/1, 303/5 i 384 usytuowanych w Zielonej Górze przy ul. Zatonie-Księżnej Doroty. Zakres prac obejmuje w szczególności: rozbudowę budynku oranżerii, zadaszenie ruin pałacu, odwodnienie podłogi ruin pałacu, przebudowę budynku gospodarczego z budową instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej oraz ogrzewania, budowę: altany parkowej, woliery dla pawi, wiaty śmietnikowej, pomostu na Wielkim Stawie, instalacji wodociągowej i nawadniania, parkingu terenowego i jego ogrodzenia, trzech placów zabaw dla dzieci, murka oporowego, ścieżek parkowych, chodnika przy ul. Zatonie-Księżnej Doroty; przebudowę z rozbudową instalacji oświetlenia parkowego, informacyjnego, iluminacji obiektów oraz instalacji monitoringu, wykonanie rabat i elementów architektury zieleni, ustawienie replik rzeźb parkowych, remont zewnętrznej strzelnicy książęcej wraz z kulochwytem, montaż elementów małej architektury, usunięcie samosiewów podrostu młodych drzew i cięcia sanitarne 250 sztuk drzew.

Właściwość rzeczowa organu wynika w tej sprawie z faktu, iż pałac i oranżeria w Zatoniu są wpisane do rejestru zabytków decyzją nr 1787, a park pałacowy jest wpisany do rejestru zabytków decyzją nr 1747. W myśl art. 6 ust. 1 p. 1 lit. c, g oraz art. 7 p. 1 ustawy

URZĄD MIASTA  
Zielona Góra

ZA ZODZWIĘŻENIEM  
Z ORYGINAŁEM

10.10.23

z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. 2022 poz. 840 ze zm.) przedmiotowa nieruchomość podlega ochronie konserwatorskiej bez względu na jej stan zachowania. Wg art. 36 ust. 1 pkt 1 i 11 ww. ustawy prowadzenie prac konserwatorskich i restauratorskich, robót budowlanych oraz innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru, w tym prac polegających na usunięciu drzewa lub krzewu z nieruchomości lub jej części będącej wpisanym do rejestru parkiem, ogrodem lub inną formą zaprojektowanej zieleni wymaga uzyskania pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w formie decyzji administracyjnej.

Ochrona parków zabytkowych wiąże się z koniecznością reagowania na zmieniające się uwarunkowania przestrzenne, potrzeby użytkowników niejednokrotnie kolidujące z wizją utrzymania obiektu czystego stylowo, zwłaszcza w kwestii rozwiązań technicznych, czy akceptacji nowych form aktywności i oczekiwań nowego użytkownika. Istniejące współcześnie parki zabytkowe to zwykle obiekty o dużej wartości historycznej. Przekształcone w otwarte obiekty publiczne dawne założenia pałacowo-parkowe wpisały się w krajobraz miejski, stanowiąc miejsca o ogromnych wartościach przyrodniczych i kulturowych. Utrzymanie i przywrócenie ich właściwego stanu oraz pozycji w przestrzeni miejskiej jest logiczną koniecznością, zwłaszcza na obszarach ważnych funkcjonalnie i atrakcyjnych wizualnie.

W toku prowadzonego postępowania ustalono, iż planowana inwestycja zakłada odnowę, rewaloryzację wschodniej części parku pałacowego w Zatoniu (wraz z rozbudową zachodniej części założenia parkowego), przywrócenie dawnego układu kompozycyjnego, dostosowanie jego przestrzeni i elementów zagospodarowania terenu do charakteru miejsca oraz do potrzeb obecnych użytkowników. Przedmiotowe działania zakładają w szczególności: rozbudowę budynku oranżerii, zadaszenie ruin pałacu, odwodnienie podłogi ruin pałacu, przebudowę budynku gospodarczego z budową instalacji wodociągowej, kanalizacyjnej oraz ogrzewania, budowę: altany parkowej, woliery dla pawi, wiaty śmietnikowej, pomostu na Wielkim Stawie, instalacji wodociągowej i nawadniania, parkingu terenowego i jego ogrodzenia, trzech placów zabaw dla dzieci, murka oporowego, ścieżek parkowych, chodnika przy ul. Zatonie-Księżnej Doroty; przebudowę z rozbudową instalacji oświetlenia parkowego, informacyjnego, iluminacji obiektów oraz instalacji monitoringu, wykonanie rabat i elementów architektury zieleni, ustawienie replik rzeźb parkowych, remont zewnętrznej strzelnicy książęcej wraz z kulochwytem, montaż elementów małej architektury, usunięcie samosiewów podrostu młodych drzew i cięcia sanitarne 250 sztuk drzew.

Usunięcie wymienionego w projekcie młodego samosiewu drzew ma na celu ograniczenie zdolności odrastania gatunków ekspansywnych, a także bieżącą pielęgnację oraz utrzymanie historycznej kompozycji parku. Samosiew drzew rośnie w dużym zagęszczeniu. Starodrzew otoczony ww. młodym porostem drzew ulega powolnemu zagłuszeniu, co wpływa niekorzystnie na kondycję fitosanitarną soliterowych, historycznie komponowanych drzew. Ponadto z uwagi na zakres przedsięwzięcia, który ogranicza się do robót montażowych i budowlano-ziemnych oraz prac konserwatorskich w drzewostanie parkowym, a także wycinki młodego podrostu-samosiewu drzew, inwestycja nie będzie miała negatywnego wpływu na zabytek i nie będzie szkodliwie oddziaływać na chronione wartości parku pałacowego w Zatoniu. Tym samym z uwagi na powyższe nie ma przeciwwskazań konserwatorskich do wykonania ww. przedsięwzięcia w określonym zakresie przedstawionym w dokumentacji projektowej.

W niniejszej decyzji wprowadzono następujące warunki, m.in. prowadzenia stałego nadzoru terenowego - przyrodniczego w trakcie realizacji ww. prac uwzględniający w szczególności ochronę siedlisk i stanowisk zwierząt, roślin i grzybów chronionych oraz występowanie czynnych gniazd i dziupli ptasich. Do wprowadzenia ww. warunku upoważniają wojewódzkiego konserwatora zabytków m.in. przepisy ustawy o ochronie przyrody i rozporządzeń Ministra Środowiska dotyczące ochrony dziko występujących roślin, grzybów i w sprawie ochrony gatunkowej zwierząt. Ponadto wprowadzono warunek prowadzenia badań archeologicznych przy wykonywaniu prac ziemnych na terenie ww.

URZĄD MIASTA  
Zielona Góra  
ZA ZŁOŻENIEM  
Z ORYGINAŁEM  
10.10/23

nieruchomości, na które wymagane jest uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków w trybie decyzji administracyjnej. Wynika on z konieczności ochrony warstw kulturowych, a tym samym zapobieżenia działaniom mogącym doprowadzić do zniszczenia zabytków mogących znajdować się na terenie objętym zamierzeniem.

Reasumując, projektowane elementy zagospodarowania terenu parku nie wpływają negatywnie na historyczną kompozycję zabytkowego parku w Zatoniu. Wobec powyższego nie ma przeciwwskazań konserwatorskich dla realizacji ww. zamierzenia określonego w sentencji niniejszej decyzji zgodnie z przedstawioną dokumentacją projektową.

Wobec powyższego na podstawie art. 36 ust. 1 pkt 1 i 11, art. 91 ust. 4 pkt 4, art. 6 ust. 1 pkt 1, lit. c, g, art. 7 pkt 1, ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. jw.) oraz art. 104 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (t.j. Dz. U. 2023 poz. 775 ze zm.) orzeczono jak w rozstrzygnięciu.

Jednocześnie informuję, że:

- 1) Niniejsze pozwolenie nie zwalnia z obowiązku uzyskania zezwolenia na usunięcie drzew i krzewów, na które należy uzyskać odrębne pozwolenie Lubuskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków w trybie decyzji administracyjnej. Strona nabywa prawo do usunięcia drzew i krzewów dopiero gdy posiada prawomocne dwa pozwolenia na usunięcie drzew i krzewów, jedno wydane na podstawie ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. 2022, poz. 840 ze zm.), z kolei drugie udzielone na podstawie przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody (t.j. Dz. U. 2023 poz. 1336).
- 2) Przed przystąpieniem do przedmiotowych prac należy bezwzględnie dokonać przeglądu zieleni pod kątem obecności siedlisk i stanowisk zwierząt, roślin i grzybów chronionych na podstawie rozporządzeń Ministra Środowiska oraz występowania czynnych gniazd i dziupli ptasich (w przypadku występowania takowych należy postępować zgodnie z zapisami w art. 51 i 52 ustawy o ochronie przyrody /Dz. U. jw./).
- 3) Zgodnie z art. 36 ust. 8 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (t.j. Dz. U. jw.) uzyskanie pozwolenia wojewódzkiego konserwatora zabytków na podjęcie robót budowlanych przy zabytku wpisanym do rejestru nie zwalnia z obowiązku uzyskania pozwolenia na budowę albo zgłoszenia, w przypadkach określonych przepisami Prawa budowlanego
- 4) Pozwolenie Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków nie zwalnia z obowiązku uzyskania przed przystąpieniem do prac objętych pozwoleniem zgód wymaganych przez przepisy odrębne, w tym Kodeks Cywilny.
- 5) Wszelkie zmiany technologii zatwierdzonej niniejszym pozwoleniem wymagają pisemnej akceptacji wojewódzkiego konserwatora zabytków.
- 6) Zgodnie z art. 88 ust. 1 w powiązaniu z art. 90 ust. 2 ustawy o ochronie przyrody (Dz. U. jw.) wójt, burmistrz albo prezydent miasta wymierza karę pieniężną za usunięcie drzewa lub krzewu bez wymaganego zezwolenia, bez zgody posiadacza nieruchomości, zniszczenie drzewa lub krzewu, uszkodzenie drzewa spowodowane wykonywaniem prac w obrębie korony drzewa. Jeżeli prezydent miasta na prawach powiatu sprawuje funkcję starosty, czynności, o których mowa w ust. 1 wykonuje marszałek województwa.

#### p o u c z e n i e

Od niniejszej decyzji służy stronom odwołanie do Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego w Warszawie za moim pośrednictwem w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia - chyba że przepisy prawa powszechnie obowiązującego stanowią inaczej.

Przed upływem terminu do wniesienia odwołania strona może zrzec się prawa do wniesienia odwołania wobec organu administracji publicznej, który wydał decyzję. Decyzja staje się ostateczna i prawomocna z dniem doręczenia organowi administracji publicznej oświadczenia

**URZĄD MIASTA**  
**Zielona Góra**

10.10.23  
ZA ZGODNICZĄ  
Z ORYGINAŁEM

o zrzeczeniu się prawa do wniesienia odwołania przez ostatnią ze stron postępowania. Decyzja podlega wykonaniu przed upływem terminu do wniesienia odwołania, jeżeli jest zgodna z żądaniem wszystkich stron lub jeżeli wszystkie strony zrzekły się prawa do wniesienia odwołania” (art. 127a. § 1. art. 130 § 4 Kpa).

Zgodnie z art. 107d ustawy o ochronie zabytków: kto bez pozwolenia albo niezgodnie z zakresem lub warunkami określonymi w pozwoleniu wojewódzkiego konserwatora zabytków podejmuje działania o których mowa w art. 36 ust. 1 pkt 1-5, podlega karze pieniężnej w wysokości od 500 do 500 000 zł.



LUBUSKI WOJEWÓDZKI  
KONSERWATOR ZABYTKÓW

*dr Barbara Bieliniś-Kopeć*

✓ **Otrzymuje:**

1. Strona na adres pełnomocnika: Pan Paweł Kochański, ul. Stefana Batorego 126A, p. 206; 65-735 Zielona Góra

Załączniki po 1 egz. dokumentacji projektowej: „Rozbudowa budynku oranżerii, zadaszenie ruin pałacu, przebudowa budynku gospodarczego z budową instalacji wraz ze szczelnym zbiornikiem na nieczystości ciekłe, budowa altan parkowych, woliery dla pawi, wiaty śmietnikowej, pomostu dla łodzi na Wielkim Stawie; budowa, przebudowa i rozbudowa instalacji technicznych; odtworzenie osi widokowych, gospodarka drzewostanem, wykonanie elementów architektury zieleni; montaż rzeźb; wyposażenie parku i małej architektury; budowa ogrodzenia parkingu, budowa placów zabaw dla dzieci; remont strzelnicy z kulochwytem; budowa ścieżek i dróg parkowych w ramach zadania: „Rewitalizacja Parku w Zatoniu w ramach projektu – Zachowanie i wykorzystanie historycznych krajobrazów parkowych w Branitz i Zatoniu – etap II”. Adres obiektu: Park Książęcy w Zatoniu, 66-004 Zielona Góra, Sołectwo Zatonie, ul. Zatonie – Księżnej Doroty, Zatonie – Zielonogórska. Jedn. ewid. – obręb ewid.: 0051, m. Zielona Góra; działki nr ewid.: 302/1, 303/5, 384. Nazwa inwestora, adres: Miasto Zielona Góra, ul. Podgórna 22, 65-424 Zielona Góra” autorstwa Pana mgr inż. arch. Pawła Kochańskiego, Pana mgr inż. Rafała Kołodziejczyka, Pani mgr inż. Anitę Nowak, Pana mgr inż. Andrzeja Wróblewskiego, Pani mgr inż. arch. kraj. Agnieszkę Kochańską, opracowany w Zielonej Górze, dnia 10 lipca 2023r. oznaczony znakiem pisma i opieczętowany stanowi jego integralną część.

2. Nadleśnictwo Przytok, ul. Kazimierza Wielkiego 24a, 65-950 Zielona Góra (epuap)

a/a, 10008/D. 36.1.1 i 11 (LPal)

**URZĄD MIASTA**  
**Zielona Góra**

ZA ZŁOŻENIEM  
Z ORYGINAŁEM

10.10.23

